

A Niedersächsisches Finanzgericht (Németország) által 2014. november 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Senatex GmbH kontra Finanzamt Hannover-Nord

(C-518/14. sz. ügy)

(2015/C 034/12)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Niedersächsisches Finanzgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Senatex GmbH

Alperes: Finanzamt Hannover-Nord

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A Bíróság által a 2004. április 29-i Terra Baubedarf-Handel ítéletben (C-152/02; EBHT 2004., [I-]5583. o.)⁽¹⁾ megállapított, az első számlakiállításához fűződő *ex nunc* hatályt a hiányos számla kiegészítésének – a jelen ügyben szóban forgó – esete tekintetében viszonylagossá tette-e a Bíróság 2010. július 15-i Pannon Gép ítélete (C-368/09)⁽²⁾ és 2013. május 8-i Petroma Transport[s] ítélete (C-271/12)⁽³⁾ annyiban, amennyiben a Bíróság ilyen esetben végeredményben engedélyezni kívánta a visszaható hatályt?
- 2) Milyen minimumkövetelményeket kell támasztani a visszaható hatállyal érintett, javítható számlával szemben? Az eredeti számlának már tartalmaznia kell-e az adószámot vagy a héa-azonosítószámot, vagy az később kiegészíthető azzal a következménnyel, hogy fennmarad az eredeti számlán alapuló adólevonás?
- 3) Még megfelelő időben kerül-e sor a számla kijavítására akkor, ha csak azon kifogás tárgyában folytatott eljárás keretében kerül rá sor, amelyet az adóhatóság (módosító) határozatával szemben indítottak?

⁽¹⁾ ECLI:EU:C:2004:268.

⁽²⁾ ECLI:EU:C:2010:441.

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2013:297.

A Korkein oikeus (Finnország) által 2014. november 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SOVAG Schwarzmeer und Ostsee Versicherungs-Aktiengesellschaft kontra If Vahinkovakuutusyhtiö Oy

(C-521/14. sz. ügy)

(2015/C 034/13)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein oikeus

Az alapeljárás felei

Fellebbező: SOVAG Schwarzmeer und Ostsee Versicherungs-Aktiengesellschaft

Ellenérdekű fél a fellebbezési eljárásban: If Vahinkovakuutusyhtiö Oy

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 44/2001/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 6. cikkének 2. pontját, hogy az magában foglalja a szavatossággal vagy jótállással kapcsolatos pert vagy az olyan eljárást, amelyben azzal egyenértékű másik, az eredeti keresettel szorosan összefüggő igényt érvényesítenek, és amelyet valamely harmadik fél a nemzeti jogban megengedett módon a felek egyikével szemben indít annak érdekében, hogy ugyanazon bírósági eljárásban döntsenek róla?

⁽¹⁾ HL L 21., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.; helyesbítések: HL 2006. L 242., 6. o., HL 2011. L 124., 47. o.